

DECT300

TELEFONO DECT
DI SISTEMA

**MANUALE
D'USO**

 **fitre**

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

FITRE S.p.A. con sede in Milano, via Valsolda 15, dichiara sotto la propria responsabilità che i propri prodotti:

Telefono DECT300

sono conformi ai requisiti essenziali della ed in particolare che le seguenti norme armonizzate sono state applicate:

EC Directive 73/23/EEC (Low Voltage Directive)

EC Directive 89/336/EEC (EMC Directive)

In accordo a ciò il suddetto prodotto viene contraddistinto dall'apposito marchio .

Milano, 18 Giugno 2011



ing. Enrico Borroni
Direttore Tecnico
FITRE S.p.A.

FITRE S.p.A. - Servizio R & S
via Valsolda, 15 - 20142 MILANO
tel. 02-895901 - fax 02-89590400

INFORMAZIONE AGLI UTENTI

Ai sensi dell'art. 13 del decreto legislativo 25 luglio 2005, n. 15 "Attuazione delle Direttive 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE, relative alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti"

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchio indica che il prodotto, alla fine della propria vita utile, deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti.



L'utente dovrà pertanto conferire l'apparecchio, giunto a fine vita, agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici, oppure riconsegnarlo al rivenditore al momento dell'acquisto di un nuovo apparecchio di tipo equivalente, in ragione di uno a uno.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchio dismesso al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile, contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composto l'apparecchio.

Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al dlgs. n. 22/1997 (articolo 50 e seguenti).

SOMMARIO

INFORMAZIONI GENERALI	4
Caratteristiche tecniche	4
Primo utilizzo.....	4
PRESENTAZIONE DEL TELEFONO	6
Accensione e spegnimento	7
Display	7
Tastiera	7
Registrazione del telefono DECT300.....	8
UTILIZZO DEI MENÙ	9
Contatti.....	9
Rubrica pubblica	12
Chiamate.....	13
Connettività'	14
Impostazioni.....	15
Audio.....	18
Svegli	20
UTILIZZO DEL TELEFONO	21
Effettuare una chiamata	21
Selezione manuale.....	21
Selezione di un numero dalla lista chiamate	21
Selezione di un numero dalla rubrica privata	21
Selezione di un numero dalla rubrica pubblica.....	21
Effettuare una chiamata vivavoce	22
Rispondere ad una chiamata	23
Rispondere ad una chiamata vivavoce	23
Durante la conversazione	23
Regolare il volume di ascolto	23
Disattivare il microfono	23
Mettere in attesa la chiamata corrente	23
Trasferire la chiamata corrente	23
Effettuare una trasferta urbana-urbana	24
Alternare la chiamata corrente con quella posta in attesa.....	24
Attivare una conferenza	24
Terminare una chiamata in corso	24

INFORMAZIONI GENERALI

Il telefono Fitre DECT300 è un terminale leggero, ergonomico e portatile, compatibile con lo standard WideBand (G.722) e con i protocolli CAT-iq e GAP.

Il telefono è equipaggiato con un luminoso display grafico a colori che offre all'utente un comodo strumento di accesso alla configurazione ed alle funzioni del telefono.

Completano l'equipaggiamento il supporto alle funzionalità di roaming e di handover, un efficiente sistema vivavoce full duplex (con tasto dedicato) e tre tasti laterali per la regolazione dei volumi e l'attivazione della funzione mute.

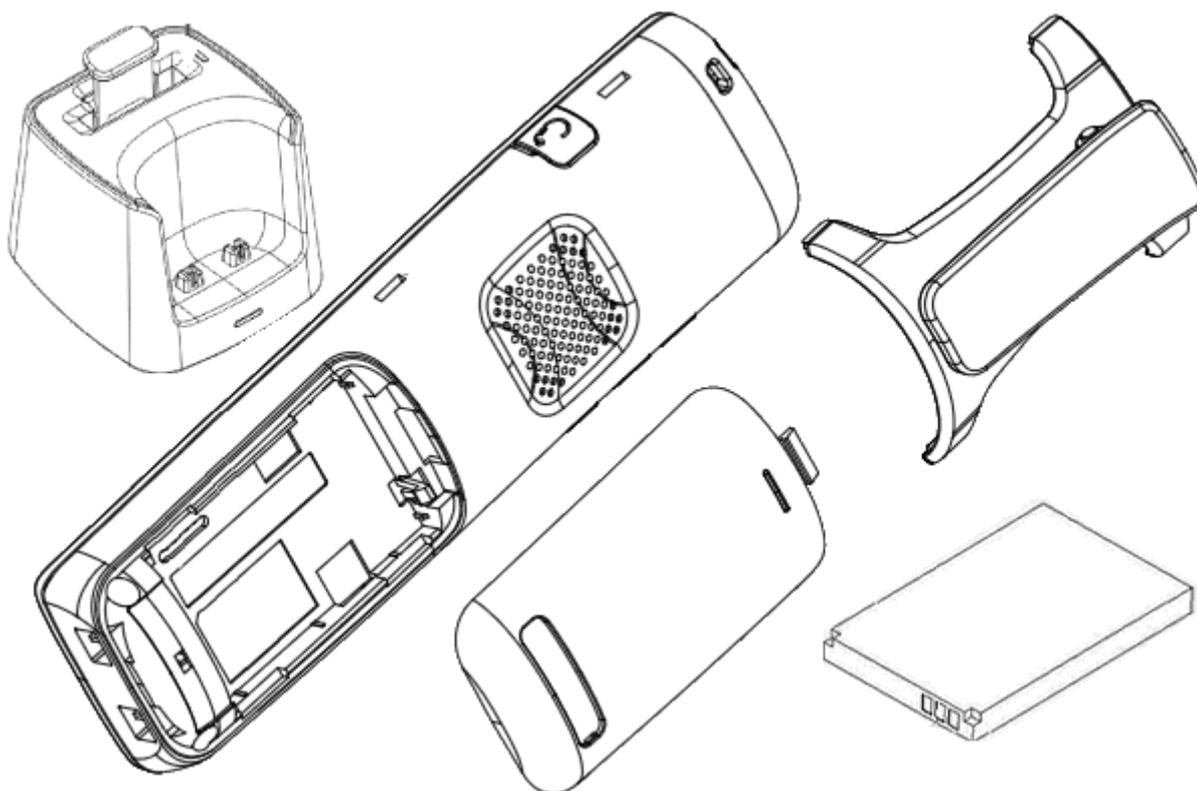
CARATTERISTICHE TECNICHE

- Dimensioni: 144 x 48 x 25 mm
- Peso: 123 g (batteria inclusa)
- Display 2" TFT, 262k colori con interfaccia utente grafica (176 x 220 pixel)
- Supporto al codec G.722 per audio in alta qualità
- Vivavoce full-duplex HD
- Rubrica telefonica con contatti 200 pubblici e 100 privati
- Suonerie polifoniche
- Vibrazione
- Connettore jack 3.5" per cuffie
- Clip da cintura a corredo

PRIMO UTILIZZO

Controllare che nella confezione siano presenti:

- 1 portatile Fitre DECT300, completo di copertura per il vano batteria
- 1 batteria ricaricabile, Li-ion, 3.7V, 1100mAh
- 1 base di ricarica con alimentatore per presa a muro 230Vac
- 1 clip di fissaggio a cintura



Rimuovere la copertura del vano batteria ed inserire la batteria in dotazione orientando i contatti verso la parte superiore del portatile; richiudere il vano batteria ed inserire il portatile nella base di ricarica.

Collegare l'alimentatore alla presa di rete 230Vac ed attendere il completo caricamento della batteria prima di utilizzare il portatile.

Verifica del livello di carica della batteria

E' possibile verificare in ogni momento lo stato di carica della batteria del telefono DECT300; l'apposita icona  posta nella parte superiore destra del display provvederà a fornire un'informazione sul livello di carica, come mostrato in figura.

- Batteria carica 
- Batteria con carica al 75% 
- Batteria con carica al 50% 
- Batteria con carica al 25% 
- Batteria quasi scarica 
- Batteria scarica 
- Batteria completamente scarica 

L'autonomia del telefono è influenzata da diversi fattori di utilizzo, quali il livello del segnale, l'uso delle segnalazioni acustiche e della vibrazione, nonché dallo stato di usura della batteria; a livello indicativo, la durata della batteria può essere stimata in circa 20 ore in conversazione e circa 250 ore in stand-by.

Nota: quando la batteria è scarica il telefono emette un avviso acustico ogni 30 secondi.

Ricarica della batteria

Per ricaricare un telefono completamente scarico sono necessarie circa 3 ore e mezza.

Per creare un ambiente di ricarica ideale, fare in modo che la temperatura della stanza all'interno della quale avviene l'operazione sia compresa tra 0 e 25 °C e che il portatile non sia direttamente esposto alla luce del sole. Un sensore di calore incorporato provvederà ad interrompere il processo di carica qualora la temperatura circostante dovesse risultare troppo elevata.

Quando il telefono viene inserito nella base di ricarica, sulla parte inferiore destra di quest'ultima si accenderà una spia di colore blu.

Sarà necessario provvedere alla ricarica quando:

- il portatile emette un avviso acustico;
- il portatile non si accende premendo il tasto accensione.

Nota 1: la prima ricarica del telefono richiede circa 10 ore affinché la batteria sia completamente carica ed il portatile pronto per l'uso.

Nota 2: il telefono DECT300 si accende automaticamente se posizionato sulla base di ricarica (con alimentatore collegato alla presa di corrente).

Sostituzione della batteria

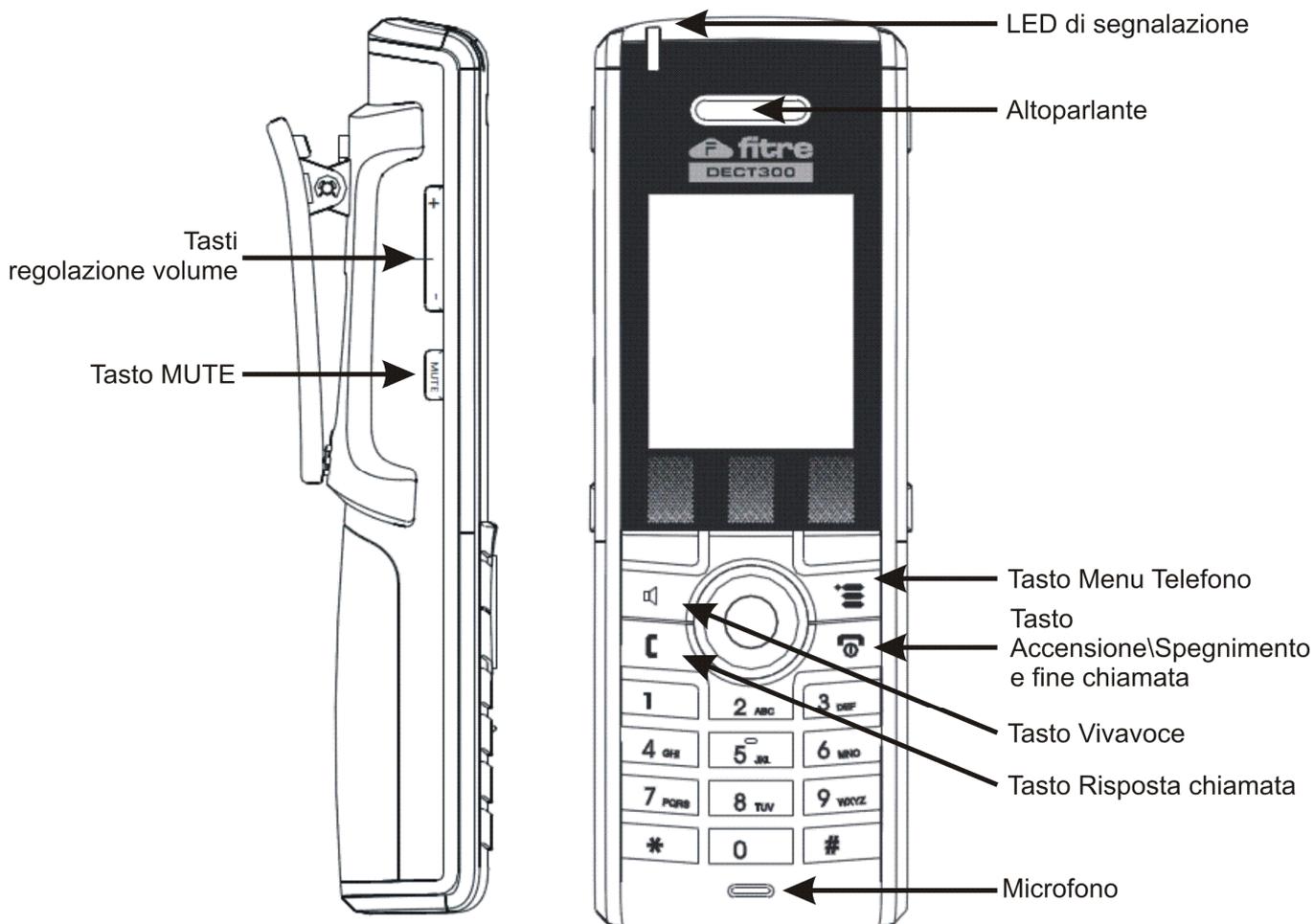
La batteria del telefono è un componente soggetto ad usura e, col passare del tempo, le sue prestazioni (durata della carica) possono decadere. Può diventare quindi opportuno sostituire la batteria con una nuova.

Per la sostituzione della batteria rimuovere la copertura del vano posteriore ed estrarre la batteria vecchia dall'alloggiamento; inserire quella nuova richiudendo il vano tramite l'apposita copertura.

Attenzione! Sostituire la batteria **solamente con un'altra batteria originale** (cod. 2941018). L'uso di batterie non originali può danneggiare il telefono e comporta la decadenza della garanzia.

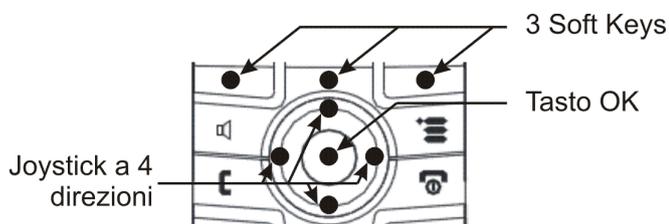
PRESENTAZIONE DEL TELEFONO

Il telefono DECT300 è equipaggiato con ben 27 tasti per consentire un rapido ed efficiente accesso alle funzioni ed ai servizi; inoltre, il luminoso LED a tre colori posto nella parte superiore permette di visualizzare velocemente lo stato del terminale.



Nella parte inferiore del display sono presenti 3 tasti *Soft Key* la cui funzione associata varia a seconda della situazione d'uso del telefono, offrendo così un valido strumento all'utilizzatore.

Il *joystick* a 4 vie con tasto OK centrale fornisce un intuitivo ed efficace strumento per la navigazione all'interno dei menù del telefono.



ACCENSIONE E SPEGNIMENTO

Per **accendere** il telefono, premere brevemente il tasto .

Per **spegnere** il telefono, mantenere premuto il tasto  per più di 3 secondi.

Nota: il telefono DECT300 si accende automaticamente se posizionato sulla base di ricarica (con alimentatore collegato alla presa di corrente).

DISPLAY

L'ampio display da 2" TFT, 262k colori con interfaccia utente grafica (176 x 220 pixel) consente di visualizzare una serie di informazioni ed icone grafiche che forniscono in ogni momento delle indicazioni generali sul funzionamento del telefono.

LED di segnalazione

Il LED di segnalazione posto nella parte superiore sinistra del telefono permette di visualizzare velocemente lo stato del telefono. Può assumere 3 colorazioni distinte (rosso, verde e giallo) ed a ciascun colore è possibile associare una specifica funzione.

Si veda il menù "IMPOSTAZIONI → Impostazioni LED" a pag. 15 per maggiori informazioni sulla programmazione delle funzioni da associare al LED.

TASTIERA

La tastiera numerica del telefono DECT300, oltre alla selezione dei numeri, può essere utilizzata anche per immettere lettere o simboli, ad esempio per inserire i nomi nella rubrica telefonica privata. Ad ogni tasto è associato un certo insieme di lettere e cifre, come riportato nella tabella seguente:

TASTO	COMPOSIZIONE / RUBRICA PRIVATA
	1 . ! ? , -
	A B C 2
	D E F 3
	G H I 4
	J K L 5
	M N O 6
	P Q R S 7
	T U V 8
	W X Y Z 9
	0 <spazio> +
	*
	<abc> <Abc> <ABC> <123>

Per selezionare i diversi caratteri, premere ripetutamente il tasto corrispondente fino a visualizzare il carattere desiderato; per inserire consecutivamente due caratteri associati ad uno stesso tasto (ad esempio la sequenza "BA"), digitare la prima lettera ed attendere (circa 1 sec.) che il cursore si sposti automaticamente nello spazio successivo.

Simboli

Il telefono consente di inserire una serie di caratteri particolari durante l'assegnamento del nome al portatile o nella procedura di inserimento e/o modifica di un contatto nella rubrica privata. La tabella dei simboli è richiamabile premendo il *Soft Key* **Simboli**.

.	,	`	?	!	“	-	()
@	/	:	_	;	+	&	%	*
=	<	>	£		\$	¥	°	[
]	{	}	\	~	^	i	\$	¿
#		'	'					

Blocco e sblocco della tastiera

È possibile bloccare la tastiera per evitare selezioni involontarie, ad esempio quando si tiene il telefono in tasca. Per bloccare o sbloccare la tastiera, tenere e mantenere premuto il tasto “*” (**asterisco**) per circa 3 secondi.

Nota 1: quando la tastiera è bloccata è consentita SOLO la selezione dei numeri di emergenza (112, 113, 115 e 118); è tuttavia possibile rispondere ad una chiamata entrante premendo il tasto **C**.

Nota 2: quando la tastiera è bloccata, sulla parte superiore sinistra del display viene mostrata l'icona di un lucchetto .

REGISTRAZIONE DEL TELEFONO DECT300

Prima di poter usare il vostro telefono DECT300 è necessario provvedere a registrarlo su una base DECT.

Per procedere alla registrazione del telefono, si veda il paragrafo “Connettività” a pag. 14.

UTILIZZO DEI MENÙ

Il telefono DECT300 offre una semplice interfaccia grafica che consente all'utente un accesso semplice ed intuitivo alle funzioni ed alle impostazioni disponibili.

Per accedere ai menù del telefono, premere il tasto corrispondente  quando il display è in stand-by.

MENÙ	DESCRIZIONE	PAG.
CONTATTI	Accesso alla rubrica privata del telefono	9
RUBRICA PUBBLICA	Accesso alla rubrica pubblica di sistema	12
CHIAMATE	Accesso alla lista delle ultime chiamate fatte / ricevute / perse	13
CONNETTIVITA'	Accesso alla registrazione del telefono	14
IMPOSTAZIONI	Accesso alla personalizzazione del telefono	15
AUDIO	Accesso alle impostazioni e regolazioni audio del telefono	18
SVEGLIE	Accesso alle impostazioni della sveglia	20

CONTATTI

Il menù "Contatti" permette di memorizzare fino a **100 contatti privati** a cui può accedere solo l'utente del telefono.

Vi si accede premendo direttamente il *Soft Key* sinistro con il display del telefono a riposo; in

alternativa, premere prima il tasto MENÙ , dopodiché scorrere con il *joystick* sull'icona CONTATTI



e premere infine il *Soft Key* **Selezione**.

Utilizzare il *joystick* per scorrere la voce desiderata.

Aggiungi contatto

Consente di aggiungere un nuovo contatto alla rubrica telefonica privata del telefono.

All'interno del menù CONTATTI procedere come indicato.

- Premere il *Soft Key* **Opzioni**.
- Selezionare la voce **Aggiungi contatto** e poi premere il *Soft Key* **Selezione** (oppure il tasto centrale del *joystick*).
- Procedere alla compilazione dei campi premendo il *Soft Key* **Modifica**; utilizzare il *joystick* per scorrere le varie voci:
 - **Nome:** assegnare un nome (ed un eventuale cognome) al contatto; il numero massimo di caratteri consentiti è pari a 24.
 - **Lavoro / Cellulare / Casa / Altro:** inserire il/i numero telefonico/i associato/i al contatto selezionando le voci desiderate; i numeri telefonici inseriti in corrispondenza di ciascuna voce possono avere una lunghezza massima pari a 24 cifre.
 - **Suoneria:** consente di associare al contatto una specifica suoneria scegliendola tra le 7 melodie disponibili; questa funzione può risultare utile per riconoscere acusticamente il chiamante prima di rispondere alla chiamata in arrivo.
- Premere il *Soft Key* **Salva** per confermare l'inserimento.
- Premere nuovamente il *Soft Key* **Salva** per memorizzare il contatto nella rubrica privata.

Modifica e chiama

Consente di apportare delle modifiche al/i numero telefonico/i associato/i al contatto e di procedere poi alla selezione del numero desiderato.

- Selezionare il contatto da modificare scorrendo con il *joystick* e poi premere il *Soft Key Opzioni*.
- Selezionare la voce **Modifica e chiama** scorrendo con il *joystick* e poi premere il *Soft Key Seleziona* (oppure il tasto centrale del *joystick*).

Nota: qualora più numeri telefonici siano stati associati ad un contatto, il display del telefono mostrerà una freccia verde  alla destra di ciascun numero; scorrere i numeri telefonici con il joystick fino a raggiungere il numero desiderato.

- Dopo aver apportato le modifiche interessate, premere il *Soft Key Chiama* per procedere alla selezione del numero.

Modifica contatto

Consente di apportare delle modifiche alle voci associate al contatto.

- Selezionare il contatto da modificare scorrendo con il *joystick* e poi premere il *Soft Key Modifica*.
- Scorrere con il *joystick* per selezionare il campo da modificare, dopodiché premere il *Soft Key Modifica*.
- Premere il *Soft Key Salva* per confermare le nuove modifiche.
- Ripetere la medesima procedura nel caso sia necessario modificare più voci del contatto.
- Premere il *Soft Key Salva* per memorizzare il contatto nella rubrica.
- Un messaggio di avviso richiederà conferma del salvataggio della voce nella rubrica privata; premere nuovamente il *Soft Key Salva*.

Elimina contatto

Consente di cancellare un contatto dalla rubrica privata del telefono.

- Selezionare il contatto da eliminare scorrendo con il *joystick* e poi premere il *Soft Key Opzioni*.
- Scorrere con il *joystick* e selezionare la voce **Elimina contatto**.
- Premere il *Soft Key Seleziona* (o il tasto centrale del *joystick*).
- Un messaggio di avviso richiederà conferma dell'eliminazione del contatto selezionato; premere il *Soft Key Si*.

Elimina tutti i contatti

Consente di cancellare tutti i contatti presenti nella rubrica privata del telefono.

- Premere il *Soft Key Opzioni*.
- Scorrere con il *joystick* e selezionare la voce **Elimina tutti i contatti**.
- Premere il *Soft Key Seleziona* (o il tasto centrale del *joystick*).
- Un messaggio di avviso richiederà conferma dell'eliminazione di tutta la rubrica privata; premere il *Soft Key Si*.

Selezione rapida

Consente di associare un tasto di chiamata rapida per ciascun numero telefonico inserito nella rubrica privata. Questa procedura può risultare utile in quanto permette di chiamare un numero telefonico tramite la semplice pressione di un tasto.

E' possibile associare ai numeri telefonici dei contatti solo i tasti corrispondenti alle **cifre comprese tra 2 e 9**; il tasto 1 non può essere utilizzato per la selezione rapida poiché è riservato per il servizio "voicemail", mentre il tasto 2 viene utilizzato per la composizione del "+" nella selezione dei numeri telefonici internazionali.

- Selezionare il contatto scorrendo con il *joystick* e poi premere il *Soft Key Opzioni*.
- Selezionare la voce **Selezione rapida** scorrendo con il *joystick* e poi premere il *Soft Key Seleziona* (o il tasto centrale del *joystick*).
- Scorrere con il *joystick* e selezionare il tasto (2÷9) al quale associare il numero telefonico desiderato.

Per effettuare una chiamata rapida mantenere premuto il tasto associato al numero telefonico per circa 2 secondi.

Nota: se un contatto dispone di più numeri telefonici, è possibile associare ad un tasto di chiamata rapida solo il primo numero definito per il contatto.

RUBRICA PUBBLICA

Il menù “Rubrica pubblica” permette di accedere alla rubrica di sistema nella quale è possibile memorizzare fino a **200 contatti pubblici**.

Ciascun contatto pubblico può essere chiamato da tutti i telefoni DECT300 registrati sul sistema, ma nessun utente può aggiungere nuovi contatti o apportare modifiche a quelli già esistenti.

Vi si accede premendo direttamente il *Soft Key* centrale ; in alternativa, premere prima il tasto MENU , dopodiché scorrere con il *joystick* sull'icona RUBRICA PUBBLICA  e premere infine il *Soft Key* **Selezione**: un messaggio di avviso informerà l'utente che è in corso l'accesso alla rubrica pubblica di sistema.

Scorrere con il *joystick* l'elenco dei contatti pubblici e dopo aver selezionato quello desiderato, premere il tasto  o il *Soft Key* **Chiama** per avviare la chiamata.

Nota: qualora più numeri telefonici siano stati associati ad un contatto, il display del telefono mostrerà una freccia verde  alla destra di ciascun numero; scorrere i numeri telefonici con il *joystick* fino a raggiungere il numero desiderato.



ATTENZIONE!

Per l'inserimento dei contatti nella rubrica pubblica fare riferimento al manuale d'installazione e programmazione della Base SEL301IP.

CHIAMATE

Il menù CHIAMATE permette di accedere alla lista delle chiamate fatte, ricevute e perse.

Vi si accede premendo direttamente il **Soft Key** destro  con il display del telefono a riposo; in alternativa, premere prima il tasto MENU' , dopodiché scorrere con il *joystick* sull'icona CHIAMATE  e premere infine il **Soft Key Seleziona**.

Il menù CHIAMATE è suddiviso in 4 liste (o sottomenù); scorrere con il *joystick* e selezionare il sottomenù desiderato.

Tutte le chiamate

Mostra un riepilogo delle ultime chiamate fatte, ricevute e perse.

Chiamate risposte

Mostra un riepilogo delle ultime chiamate che hanno ricevuto risposta.

Chiamate effettuate

Mostra un riepilogo delle ultime chiamate uscenti.

Chiamate perse

Mostra l'elenco delle chiamate entranti che non hanno ricevuto risposta; le chiamate perse vengono notificate sia sul display, tramite l'icona di una freccia rossa ricurva , sia tramite il lampeggio del LED posto nella parte superiore del telefono.

Nota: per la scelta del colore da associare al LED per notificare le chiamate perse si veda il menù IMPOSTAZIONI → Indicazione LED.

Per ciascuna delle 4 liste sono disponibili delle opzioni selezionabili tramite i 3 **Soft Key**:

- **Chiama:** consente di richiamare un numero telefonico presente nella lista; scorrere con il *joystick* per selezionare il numero desiderato.
- **Dettagli:** fornisce un riepilogo delle informazioni inerenti la chiamata selezionata.
- **Opzioni:** permette di accedere ad ulteriori funzioni aggiuntive:
 - **Mostra dettagli:** svolge la stessa funzione della voce "Dettagli" vista sopra, fornendo un riepilogo delle informazioni inerenti ciascuna chiamata.
 - **Salva come contatto:** salva il numero telefonico nella rubrica privata creando un nuovo contatto.
 - **Aggiungi a contatto:** aggiunge il numero telefonico ad un contatto già presente nella rubrica privata.
 - **Modifica e chiama:** permette di apportare delle modifiche al numero telefonico e di effettuare una chiamata.
 - **Elimina voce:** cancella la voce dalla rispettiva lista.
 - **Elimina tutte le voci:** cancella tutte le voci dalla rispettiva lista.

Premere infine 3 volte il tasto  per uscire.

CONNETTIVITA'

Il menù CONNETTIVITA' consente di effettuare la registrazione/deregistrazione del telefono DECT300 su/da una base DECT.

Premere prima il tasto **MENÙ** , dopodiché scorrere con il *joystick* sull'icona CONNETTIVITA'  e premere infine il *Soft Key* **Seleziona**.

Scorrere con il *joystick* e selezionare la voce che si desidera modificare.

Registra

Per la registrazione del telefono DECT300 ad una base/cella DECT, procedere come indicato.

- Attivare, se necessario, la modalità registrazione sulla base/cella DECT su cui si desidera registrare il portatile (fare riferimento alla guida della base DECT in uso).
- Utilizzare il tasto MENU per accedere alle impostazioni del telefono DECT300 e scorrere con il *joystick* sull'icona "CONNETTIVITA'"; premere il tasto OK per accedere al sotto menù.
- Premere il *Soft Key* **Seleziona** per accedere al sottomenù.
- Premere il *Soft Key* **Registra** ed inserire il **codice PIN "0000"** per consentire la registrazione del telefono sulla base DECT.
- Premere infine il *Soft Key* **Ok** per confermare ed avviare la procedura di registrazione.
- A registrazione avvenuta, il telefono DECT300 tornerà in modalità standby mostrando sul display ora e data correnti (se impostati sulla base DECT) e l'indicazione del livello di segnale ricevuto  nell'angolo superiore sinistro del display.
- E' ora possibile utilizzare tutte le funzioni del vostro telefono DECT300.

Annulla registrazione

Qualora dovesse rendersi necessario deregistrare il telefono da una base/cella DECT, procedere come indicato.

- Premere il *Soft Key* **Seleziona** per accedere al sottomenù.
- Premere il *Soft Key* **Annulla registrazione** ed inserire il **codice PIN "0000"** per consentire la deregistrazione del telefono dalla base DECT.
- Premere infine il *Soft Key* **Si** per confermare la procedura di deregistrazione.

Premere infine 2 volte il tasto  per uscire.

IMPOSTAZIONI

Il menù IMPOSTAZIONI racchiude una serie di sottomenù attraverso i quali è possibile personalizzare il funzionamento del telefono DECT300.

Premere prima il tasto MENU' , dopodiché scorrere con il joystick sull'icona IMPOSTAZIONI  e premere infine il **Soft Key Seleziona**.

Scorrere con il joystick e selezionare la voce che si desidera modificare.

Data e ora

Consente di impostare il formato della data e dell'ora; entrambe le informazioni verranno visualizzate sul display del telefono.

Premere il **Soft Key Seleziona** per accedere ai 2 sottomenù.

- **Formato ora:** selezionare il formato a "24 ore" oppure "AM/PM"; premere il **Soft Key Seleziona**, scegliere l'opzione desiderata scorrendo con il joystick e confermare premendo nuovamente il **Soft Key Seleziona**.
- **Formato data:** selezionare il formato della data desiderato (esempio: GG-MM-AAAA, GG/MM/AAAA, GG.MM.AAAA, ecc...); premere il **Soft Key Seleziona**, scegliere l'opzione desiderata scorrendo con il joystick e confermare premendo nuovamente il **Soft Key Seleziona**.

Premere infine 3 volte il tasto  per uscire.

Lingua

Permette di impostare la lingua del telefono scegliendo fra Italiano, inglese, francese e spagnolo.

Premere il **Soft Key Seleziona** e scorrere con il joystick per scegliere la lingua desiderata; confermare premendo nuovamente il **Soft Key Seleziona**.

Premere infine 3 volte il tasto  per uscire.

Indicazione LED

Consente di impostare quale funzione associare alle 3 colorazioni (verde, giallo e rosso) che può assumere il LED posto nella parte superiore sinistra del telefono.

Premere il **Soft Key Seleziona** e scorrere con il joystick per scegliere la funzione da associare ai colori verde, giallo e rosso; confermare premendo nuovamente il **Soft Key Seleziona**.

- **Off:** il LED è spento; nessuna funzione è associata all'indicatore luminoso.
- **Chiamata persa:** il LED lampeggerà con il colore selezionato in caso di chiamata non risposta.
- **Messaggio vocale¹:** il LED lampeggerà con il colore selezionato ogni volta che un messaggio vocale verrà lasciato nella casella vocale dell'utente.
- **Batteria scarica:** il LED lampeggerà con il colore selezionato quando la batteria è scarica.

Premere infine 3 volte il tasto  per uscire.

Risparmio energetico

Consente di impostare un timeout (5+60 s) per lo spegnimento automatico del display in caso di inattività, in modo tale da preservare la durata della batteria.

¹ Fare riferimento al manuale dell'IP-PBX per verificare la disponibilità del servizio "voicemail".

Sicurezza

Permette di impostare alcune opzioni di sicurezza sul telefono.

Premere il **Soft Key Seleziona** e scorrere con il *joystick* per accedere ai 2 sottomenù; confermare premendo nuovamente il **Soft Key Seleziona**.

- **Blocco tastiera automatico²**: consente di attivare il blocco automatico della tastiera allo scadere di un timeout prefissato; premere il **Soft Key Seleziona** per accedere alle opzioni:
 - **Off**: la funzione è disattivata.
 - **15 sec. ÷ 5 min.**: se nessun tasto viene premuto o se nessuna operazione viene eseguita entro un determinato intervallo di tempo variabile fra 15 secondi e 5 minuti, il telefono attiva in automatico il blocco della tastiera.

Selezionare l'opzione desiderata scorrendo con il *joystick* e confermare premendo il **Soft Key Seleziona**.

- **Cambia PIN**: consente di modificare il codice PIN (**default="0000"**) per ripristinare la configurazione di fabbrica del telefono. Premere il **Soft Key Seleziona** ed inserire il codice PIN attuale; confermare premendo il **Soft Key Ok**. Introdurre il nuovo codice PIN e confermare l'inserimento premendo nuovamente il **Soft Key Ok**.

Premere infine 2 volte il tasto  per uscire.

Nome telefono

Consente di assegnare al telefono un nome che verrà mostrato sul display durante lo *stand-by*.

Premere il **Soft Key Seleziona** e digitare il nome da assegnare al telefono. Qualora si desiderasse inserire uno o più simboli particolari nel nome, premere il **Soft Key Simboli**; scorrere con il *joystick* per selezionare il/i carattere/i desiderato/i e premere il **Soft Key Seleziona**.

Confermare l'inserimento premendo il **Soft Key Salva**.

Nota: il nome assegnato di fabbrica al telefono è *Fitre DECT300*.

Premere infine 2 volte il tasto  per uscire.

Ripristina impostazioni

Ripristina la configurazione di fabbrica del telefono.

Premere il **Soft Key Si** per confermare l'operazione di ripristino; inserire il codice PIN e premere il **Soft Key Ok**.

Il telefono si spegne e si riaccende

Nota 1: l'operazione di ripristino delle impostazioni di fabbrica **NON** comporta la cancellazione della rubrica pubblica e privata e **NON** causa la deregistrazione del telefono dalla base DECT.

Nota 2: per modificare il codice PIN si veda il sottomenù SICUREZZA → Codice PIN.

Stato

Visualizza una serie di informazioni relative al telefono ed alla base DECT su cui il portatile è registrato, come ad esempio la versione FW / HW, l'indirizzo IP ed il MAC address. Il menù mostra, inoltre, la percentuale di carica della batteria del telefono.

Premere il **Soft Key Ok** per chiudere la finestra di visualizzazione, dopodiché premere 2 volte il tasto  per uscire.

² Per sbloccare la tastiera tenere e mantenere premuto il tasto "*" (asterisco) per circa 3 secondi.

Opzioni risposta

Consente di impostare la modalità di risposta alle chiamate entranti.

Premere il *Soft Key* **Selezione** e scorrere con il *joystick* per scegliere l'opzione desiderata; confermare premendo nuovamente il *Soft Key* **Selezione**.

- **Tasto risposta:** per rispondere alle chiamate entranti è necessario premere il tasto risposta chiamata .
- **Qualsiasi tasto:** è possibile rispondere alle chiamate entranti premendo un qualsiasi tasto del telefono.
- **Automatico:** è possibile impostare il telefono affinché risponda automaticamente alle chiamate entranti dopo 1 squillo, senza che l'utente effettui alcuna manovra. Questa funzione è particolarmente indicata per l'utilizzo del telefono in abbinamento alle cuffie.

Premere infine 2 volte il tasto  per uscire.

Opzioni ricarica

Consente di impostare il comportamento del telefono, relativamente alle chiamate in arrivo, quando è inserito nella base di ricarica.

Premere il *Soft Key* **Selezione** e scorrere con il *joystick* per scegliere l'opzione desiderata; confermare premendo nuovamente il *Soft Key* **Selezione**.

- **Off:** la funziona "opzione ricarica" è disattivata; la modalità di segnalazione delle chiamate dirette al telefono non cambia tra la condizione in cui il telefono è inserito nella base di ricarica e quella in cui è disinserito.
- **Silenzioso:** dopo il posizionamento nella base di ricarica, tutte le chiamate dirette al telefono verranno segnalate all'utente solo tramite una segnalazione ottica. La suoneria del telefono sarà pertanto disattivata per tutto il periodo in cui il portatile è inserito nella base di ricarica.

Nota: una volta inserito nella base di ricarica, sul display del portatile apparirà l'icona .

Premere infine 2 volte il tasto  per uscire.

Non disturbare

Permette di impostare la funzione "non disturbare". Il servizio "non disturbare" offre all'utente la possibilità di bloccare le chiamate in arrivo: il telefono non squilla ed il chiamante sente il tono di occupato.

Premere il *Soft Key* **Selezione** e scorrere con il *joystick* per scegliere l'opzione desiderata; confermare premendo nuovamente il *Soft Key* **Selezione**.

Premere infine 2 volte il tasto  per uscire.

Nota: quando la funzione è attiva, il display del portatile visualizza l'icona .

AUDIO

Il menù AUDIO racchiude una serie di sottomenù attraverso i quali è possibile personalizzare il comportamento acustico del telefono DECT300.

Premere prima il tasto MENU' , dopodiché scorrere con il *joystick* sull'icona AUDIO  e premere infine il *Soft Key* **Seleziona**.

Scorrere con il *joystick* e selezionare la voce che si desidera modificare.

Volume suoneria

Consente di impostare il volume della suoneria con cui il telefono segnala all'utente una chiamata in arrivo; sono disponibili 6 livelli audio.

Premere il *Soft Key* **Seleziona** e scorrere con il *joystick* per impostare il volume desiderato; premere infine il *Soft Key* **Ok** per confermare l'inserimento.

Premere 2 volte il tasto  per uscire.

Suoneria

Permette di impostare la melodia con cui il telefono segnala all'utente una chiamata in arrivo; sono disponibili 6 suonerie differenti.

Premere il *Soft Key* **Seleziona** e scorrere con *joystick* per impostare la melodia desiderata; premere eventualmente il *Soft Key* **Riproduci** per ascoltare una melodia.

Confermare l'impostazione premendo il *Soft Key* **Ok**.

Premere 2 volte il tasto  per uscire.

Volume allarme

E' possibile impostare il volume dell'allarme con cui il telefono notifica all'utente il servizio sveglia; sono disponibili 6 livelli audio.

Premere il *Soft Key* **Seleziona** e scorrere con il *joystick* per impostare il volume desiderato; premere infine il *Soft Key* **Ok** per confermare l'inserimento.

Premere 2 volte il tasto  per uscire.

Tono allarme

E' possibile impostare la melodia con cui il telefono notifica all'utente il servizio sveglia; sono disponibili 6 suonerie differenti.

Premere il *Soft Key* **Seleziona** e scorrere con il *joystick* impostare la melodia desiderata; premere eventualmente il *Soft Key* **Riproduci** per ascoltare una melodia.

Confermare l'impostazione premendo il *Soft Key* **Ok**.

Premere 2 volte il tasto  per uscire.

Vibrazione

Il telefono DECT300 dispone di un sistema di segnalazione della chiamata entrante tramite vibrazione; questa funzionalità può essere attivata e disattivata a piacere.

Premere il **Soft Key Seleziona** e scorrere con il *joystick* per scegliere l'opzione desiderata.

- **Off:** la vibrazione è disattivata; all'arrivo di una chiamata il telefono squillerà riproducendo la melodia preimpostata.
- **Vibra e poi suona:** all'arrivo di una chiamata verrà prima attivata la vibrazione per qualche secondo, dopodiché si interromperà ed il telefono inizierà a squillare riproducendo la melodia preimpostata.
- **Solo vibrazione:** viene attivata solo la vibrazione quando il telefono viene chiamato.
- **Vibra e suona:** la vibrazione e la suoneria si attivano contemporaneamente all'arrivo di una chiamata.

Confermare premendo nuovamente il **Soft Key Seleziona**.

Premere 2 volte il tasto  per uscire.

Suono tasti

Permette di selezionare se il telefono debba riprodurre un tono ogni volta che l'utente preme un tasto.

Premere il **Soft Key Seleziona** e scorrere con il *joystick* per scegliere l'opzione desiderata.

- **Silenzioso:** nessun tono viene riprodotto quando l'utente opera sulla tastiera.
- **Tono 1:** viene riprodotto il "tono 1" quando l'utente opera sulla tastiera.
- **Tono 2:** viene riprodotto il "tono 2" quando l'utente opera sulla tastiera.

Confermare premendo nuovamente il **Soft Key Seleziona**.

Premere 2 volte il tasto  per uscire.

Suono di conferma

Consente di selezionare se il telefono debba emettere un avviso acustico ogni volta che viene confermata un'impostazione.

Premere i **Soft Key On** o **Off** rispettivamente per attivare o disattivare la funzione.

Premere 2 volte il tasto  per uscire.

Avviso copertura

E' possibile attivare la segnalazione acustica quando si supera il limite della copertura radio del segnale DECT. L'intensità del segnale ricevuto viene indicata dall'icona  posta nella parte superiore sinistra del display.

Premere i **Soft Key On** o **Off** rispettivamente per attivare o disattivare la funzione.

Premere 2 volte il tasto  per uscire.

Nota: quando il portatile si trova fuori dall'area di copertura radio del segnale DECT il display mostra l'indicazione "Ricerca...".

Segnale caricabatterie

Permette di selezionare se il portatile debba emettere un avviso acustico ogni volta che viene inserito nella base di ricarica.

Premere i **Soft Key On** o **Off** rispettivamente per attivare o disattivare la funzione.

Premere 2 volte il tasto  per uscire.

SVEGLIE

Il menù SVEGLIE offre all'utente la possibilità di impostare una sveglia sul proprio telefono DECT300.

Premere prima il tasto MENU' , dopodiché scorrere con il joystick sull'icona SVEGLIE  e premere infine il **Soft Key Selezione**.

Scorrere con il joystick e selezionare la voce che si desidera modificare.

Sveglia

Consente di impostare l'orario di attivazione della sveglia

- Premere il **Soft Key Selezione** ed impostare l'orario della sveglia utilizzando le cifre della tastiera oppure scorrendo con il joystick.
- Scorrere con il joystick per spostarsi dalle ore ai minuti, dopodiché confermare l'inserimento premendo il **Soft key Salva**.

Premere 2 volte il tasto  per uscire.

Nota 1: quando il servizio sveglia è attivo, il display visualizza l'icona .

Nota 2: la notifica del servizio sveglia avviene tramite l'indicazione "Sveglia HH:MM" sul display; per silenziare l'allarme sveglia premere il **Soft Key Spegni**.

Nota 3: qualora si rendesse necessario disattivare una sveglia precedentemente impostata, accedere nuovamente al sottomenù e premere il **Soft Key Spegni**.

Sveglia ricorrente

Consente di impostare l'orario di una sveglia che si attiva periodicamente nei giorni della settimana prestabiliti.

- Premere il **Soft Key Selezione** ed impostare l'orario della sveglia utilizzando le cifre della tastiera oppure il joystick.
- Scorrere con il joystick per spostarsi dalle ore ai minuti, dopodiché confermare l'inserimento premendo il **Soft Key Salva**.
- Scorrere con il joystick per selezionare i giorni della settimana nei quali la sveglia deve essere attiva e premere il **Soft Key Scegli** in corrispondenza di quelli desiderati (una spunta di colore verde apparirà alla sinistra dei giorni della settimana selezionati); per deselegionare un giorno della settimana premere il **Soft Key Annulla**.
- Premere il **Soft Key Ok** per confermare gli inserimenti.

Premere 2 volte il tasto  per uscire.

Nota 1: quando il servizio sveglia è attivo, il display visualizza l'icona .

Nota 2: la notifica del servizio sveglia avviene tramite l'indicazione "Sveglia HH:MM" sul display; per silenziare l'allarme sveglia premere il **Soft Key Spegni**.

Nota 3: qualora si rendesse necessario disattivare una sveglia precedentemente impostata, accedere nuovamente al sottomenù e premere il **Soft Key Spegni**.

Snooze

La funzione "snooze" offre all'utente la possibilità di silenziare l'allarme sveglia; la notifica del servizio sveglia verrà pertanto riproposta dopo un intervallo di tempo programmabile.

E' possibile impostare un timeout dopo la pressione del **Soft Key Snooze** trascorso il quale il telefono notifica nuovamente all'utente l'allarme sveglia impostato.

Premere il **Soft Key Selezione** ed impostare il timeout desiderato scorrendo con il joystick; è possibile selezionare un intervallo di tempo compreso fra 1 e 10 minuti.

Confermare l'inserimento premendo il **Soft key Selezione**.

Premere 2 volte il tasto  per uscire.

UTILIZZO DEL TELEFONO

EFFETTUARE UNA CHIAMATA

Per effettuare o ricevere una chiamata il portatile deve essere in contatto radio con la base su cui è registrato. Se il telefono viene portato fuori dal campo di copertura radio della base, una volta riportato all'interno del campo stesso possono essere necessari sino a 30 secondi prima che il collegamento con la base venga ristabilito.

Selezione manuale

Con il telefono a riposo, digitare il numero desiderato; premere quindi il tasto  per avviare la chiamata.

Selezione di un numero dalla lista chiamate

Il telefono mantiene una lista dei numeri telefonici delle ultime chiamate effettuate, ricevute e perse.

Premere il *Soft Key* destro  per accedere alle liste: utilizzare i tasti *joystick* destro e sinistro per scorrere la tipologia di lista desiderata, ed i tasti *joystick* su e giù per evidenziare il numero desiderato.

Selezionato il numero voluto, premere il tasto  per avviare la chiamata.

Selezione di un numero dalla rubrica privata

Utilizzare il tasto **MENÙ**  per accedere alle impostazioni del telefono DECT300 e scorrere con il *joystick* sull'icona "Rubrica privata" ; premere il *Soft Key* **Seleziona** per accedere alla rubrica stessa.

Utilizzare i tasti *joystick* su e giù per evidenziare il contatto desiderato; la presenza di più numeri telefonici associati al contatto è indicata dall'icona  posta sulla destra del display. Utilizzare i tasti *joystick* destro e sinistro per selezionare il numero desiderato.

In alternativa è possibile sfruttare la selezione *vanity*³ componendo direttamente il nome o il cognome del contatto presente nella rubrica premendo, per ogni lettera, il tasto numerico a cui la stessa lettera è associata. Ad esempio, per comporre il nome "ROSSI" va digitata la sequenza 76774, poiché le lettere "R" ed "S" sono associate al tasto 7, mentre la lettera "O" è associata al tasto 6 e la lettera "I" al tasto 4.

Una volta selezionato il numero desiderato, premere il tasto  per avviare la chiamata.

Selezione di un numero dalla rubrica pubblica

Premere il *Soft Key* centrale  per accedere alla rubrica pubblica.

Utilizzare i tasti *joystick* su e giù per evidenziare il contatto desiderato; la presenza di più numeri telefonici associati al contatto è indicata dall'icona  posta sulla destra del display. Utilizzare i tasti *joystick* destro e sinistro per selezionare il numero desiderato.

In alternativa è possibile sfruttare la selezione *vanity* componendo direttamente il cognome del contatto presente nella rubrica.

Una volta selezionato il numero desiderato, premere il tasto  per avviare la chiamata.

³ Si tratta di una funzionalità avanzata per la selezione dei numeri in rubrica, che sfrutta l'associazione tra lettere e numeri presente su molti telefoni.

Effettuare una chiamata vivavoce

Indipendentemente dal tipo di selezione che si desidera effettuare, per avviare una chiamata utilizzando la funzione vivavoce, premere il tasto vivavoce  al posto del tasto .

Per passare in modalità vivavoce durante una conversazione, o per tornare alla modalità standard, premere alternativamente il tasto vivavoce .

RISPONDERE AD UNA CHIAMATA

All'arrivo di una chiamata, il telefono suona e/o vibra per segnalare l'evento; sul display, se disponibili, vengono visualizzate le informazioni relative al chiamante.

Per rispondere alla chiamata, premere il tasto **[**, oppure il tasto vivavoce **[** per condurre la comunicazione a mani libere.

Utilizzando i *Soft Key* sinistro e destro è possibile, rispettivamente, silenziare il telefono oppure rifiutare la chiamata entrante. Silenziando il telefono sarà ancora possibile rispondere alla chiamate entrante; rifiutando la chiamata al chiamante sarà inviato un tono di disconnessione.

Rispondere ad una chiamata vivavoce

Per rispondere ad una chiamata utilizzando la funzione vivavoce, premere il tasto vivavoce **[** al posto del tasto **[**.

Per passare in modalità standard durante una conversazione, o per tornare alla modalità vivavoce, premere alternativamente il tasto vivavoce **[**.

DURANTE LA CONVERSAZIONE

Regolare il volume di ascolto

E' possibile regolare il livello audio di ascolto mentre è in corso una conversazione.

Premere i tasti laterali per la regolazione del volume (+ / -) ed impostare il volume audio desiderato scegliendo fra i 6 livelli disponibili.

Disattivare il microfono

E' possibile disattivare temporaneamente il microfono durante una conversazione.

Premere il tasto **Mute** mentre la conversazione è in corso: l'icona del telefono mostrata sul display diventerà rossa.

Premere nuovamente il tasto **Mute** per attivare il microfono.

Mettere in attesa la chiamata corrente

Durante una conversazione è possibile mettere in attesa l'interlocutore.

Premere il *Soft Key In attesa* per porre in attesa l'interlocutore; premere il *Soft Key Riprendi* per tornare in comunicazione con l'interlocutore.

Trasferire la chiamata corrente

E' possibile trasferire la chiamate corrente ad un altro interlocutore interno.

Premere il *Soft Key Trasferisci* mentre è in corso una conversazione: l'interlocutore viene posto in attesa.

Digitare il numero interno dell'interlocutore al quale si vuole trasferire la chiamata e premere il tasto **[** per avviare la composizione.

Premere nuovamente il *Soft Key Trasferisci* per trasferire la chiamata all'interlocutore.

Effettuare una trasferta urbana-urbana

E' possibile trasferire la chiamata in corso ad un interlocutore esterno, liberando il proprio telefono.

Premere il **Soft Key Trasferisci** mentre è in corso una conversazione: l'interlocutore viene posto in attesa.

Digitare il numero telefonico dell'interlocutore al quale si vuole trasferire la chiamata e premere il tasto **[** per avviare la composizione.

Premere nuovamente il **Soft Key Trasferisci** per trasferire la chiamata all'interlocutore.

Attenzione! Questa operazione richiede una linea telefonica per instaurare la chiamata verso il destinatario esterno; questo canale rimarrà impegnato anche dopo che la trasferta è stata eseguita, fino a che la conversazione trasferita non viene terminata da uno degli interlocutori.

Alternare la chiamata corrente con quella posta in attesa

E' in corso una conversazione ed un'altra è stata posta in attesa.

Premere il **Soft Key Scambia** per alternare la conversazione con i due interlocutori.

Attivare una conferenza

E' in corso una conversazione ed un'altra è stata posta in attesa.

Porre in attesa la conversazione corrente premendo il **Soft Key In attesa**.

Digitare il numero dell'interlocutore interno o esterno che si vuole includere nella conferenza e premere il tasto **[**.

Alla risposta dell'interlocutore premere nuovamente il **Soft Key Conferenza** per avviare una conferenza a tre.

TERMINARE UNA CHIAMATA IN CORSO

Indipendentemente che si stia conducendo una conversazione in modalità standard oppure in modalità vivavoce, è possibile terminare una chiamata in corso **esclusivamente premendo il tasto** **[**.

INFORMAZIONE AGLI UTENTI

ai sensi dell'art. 13 del decreto legislativo 25 luglio 2005, n. 15 "Attuazione delle Direttive 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE, relative alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti"



Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchio indica che il prodotto, alla fine della propria vita utile, deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti.

L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchio giunto a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarlo al rivenditore al momento dell'acquisto di un nuovo apparecchio di tipo equivalente, in ragione di uno a uno.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchio dismesso al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile, contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composto l'apparecchio.

Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al dlgs. n. 22/1997 (articolo 50 e seguenti del dlgs. n. 22/1997).

**SISTEMA QUALITÀ
CERTIFICATO
ISO 9001:2008**

 **fitre**
DAL 1943



FITRE S.p.A. - elettronica telecomunicazioni

20142 Milano • Italia • via Valsolda, 15
telefono: 02.8959.01 • telefax: 02.8959.0400
e-mail: info@fitre.it • internet <http://www.fitre.it>
Filiali a Roma e Venezia-Mestre